

270211-2026 - Mise en concurrence

**Allemagne – Services de conception technique – Planungsleistung -
Hochwasserschutzmaßnahme M4 an der Würschnitz in Chemnitz-Klaffenbach
OJ S 77/2026 21/04/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Services**

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde /Zschopau

Adresse électronique: betrieb.fmz@ltv.sachsen.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Planungsleistung - Hochwasserschutzmaßnahme M4 an der Würschnitz in Chemnitz-Klaffenbach

Description: Planungsleistung - Hochwasserschutzmaßnahme M4 an der Würschnitz in Chemnitz-Klaffenbach

Identifiant de la procédure: 019c50fb-90d2-406c-9d8e-7da9eb6b3f0d

Identifiant interne: FMZ-2026-15

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71320000 Services de conception technique

Nomenclature complémentaire (cpv): 71521000 Services de conduite de chantier

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Stadt Chemnitz/Neukirchen

Code postal: 09221

Subdivision pays (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: „Technische Spezifikationen Soweit in dieser Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen auf Technische Spezifikationen (z.B. nationale Normen, mit denen europäische Normen umgesetzt werden; europäische technische Bewertungen; gemeinsame technische Spezifikationen; internationale Normen) Bezug genommen wird, werden auch ohne den ausdrücklichen Zusatz: "oder gleichwertig", immer gleichwertige Technische Spezifikationen in Bezug genommen.“

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: §§ 123, 124 GWB, §§42,53,57,60 VgV

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Planungsleistungen - Hochwasserschutzmaßnahme M4 an der Würschnitz in Chemnitz-Klaffenbach

Description: Im Rahmen der Auswertung des Augusthochwassers 2002 wurden für die Flussgebiete der Chemnitz, der Würschnitz und der Zwönitz das HWSK Nr. 27 „Mulden und Weiße Elster im Regierungsbezirk Chemnitz, Los 3 Chemnitz mit Würschnitz und Zwönitz“ erarbeitet. Im Ergebnis des HWSK wurde für die Würschnitz der erforderliche Handlungsbedarf festgelegt. Das HWSK sieht in Chemnitz in den Ortsteilen Klaffenbach und Harthau örtliche Hochwasserschutzmaßnahmen zur Verbesserung des Hochwasserschutzes vor. Zur Umsetzung der örtlichen Hochwasserschutzmaßnahmen in dem Teilabschnitt M4 soll eine entsprechende Planung erarbeitet werden. Gegenstand der durchzuführenden Planungen ist die Umsetzung der Maßnahme 4 des HWSK 27 Los 3. Die Maßnahme 4 umfasst örtliche HWS-Maßnahmen entsprechend dem o. g. Gesamtkonzept an der Würschnitz in Chemnitz im Ortsteil Klaffenbach. Im Rahmen der Umsetzung der Maßnahme 4 HWSK 27 Los 3, werden entlang der Würschnitz in Chemnitz, Ortsteil Klaffenbach Linienbauwerke (HWS-Wände) errichtet. Bestandteil der Ausschreibung sind Planungsleistungen der Leistungsbilder Ingenieurbauwerke gemäß § 44 HOAI 2021 Leistungsphasen 5 bis 9, besondere Leistungen gemäß Anlage 12.1 HOAI 2021 und Leistungen der örtlichen Bauüberwachung.

Identifiant interne: LOT-0001

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71320000 Services de conception technique

Nomenclature complémentaire (cpv): 71521000 Services de conduite de chantier

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Stadt Chemnitz/Neukirchen

Code postal: 09221

Subdivision pays (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 03/08/2026

Date de fin de durée: 30/06/2034

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: FV-Nr.: 350/20242

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'adaptation au changement climatique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Zum Nachweis der Befähigung ist die Eintragung, bei bestehender Eintragung in das Handelsregister, in das Berufs- und Handelsregister mit dem Angebot vorzulegen.

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre Gesamt und davon im Fachgebiet Objektplanung Ingenieurbauwerke

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Angabe der zur Bearbeitung vorgesehenen Mitarbeiter bezogen auf die ausgeschriebenen Fachbereiche Objektplanung Ingenieurbauwerke nach Anlage 12.1 HOAI 2021 und örtliche Bauüberwachung

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Es ist der Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung zu führen. Die Deckungssumme für Personenschäden muss mindestens 3,0 Mio EUR betragen. Die Deckungssumme für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden muss mindestens 3,0 Mio EUR betragen. Der Nachweis kann durch Vorlage einer Kopie der entsprechenden Versicherungspolice oder durch Erklärung der Versicherung darüber, dass im Auftragsfall Versicherungsschutz in o.g. Höhe gewährt wird, geführt werden. Die Maximierung der Ersatzleistung muss hierbei mindestens das Zweifache der Versicherungssumme betragen. Bei Arbeitsgemeinschaften muss Versicherungsschutz für jedes Mitglied bestehen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: - Abgabe der Eigenerklärung zu Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung (EU) 2022/576 - Abgabe der Erklärung des Bieters zum Mindestlohn (MiLoG) - Abgabe der Erklärung über die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten - Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 1bis 10 GWB - Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 124 Abs. 1 Nr.1 bis 9 GWB - Eigenerklärung Achtung und Einhaltung der Charta der Grundrechte der Europäischen Union

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Mit den Eignungskriterien ist die grundsätzliche Eignung des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft oder des vorgesehenen NAN nachzuweisen. Die Vorlage der Nachweise ist Voraussetzung für die Wertung des Angebotes im Verfahren.

Können die Nachweise in der angegebenen Anzahl und Qualität nicht nachgewiesen werden, muss das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen werden. Als vergleichbare Leistung gelten Objektplanungen der Lph. 5 bis Lph. 8 für den Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzwänden mit einer Länge von mindestens 100m und einer Höhe von $\geq 3,50$ m ab Fundamentoberkante; Flachgründung mit Ankern oder Bohrpfählen, davon mindestens 1 Referenzobjekt mit rückverankertem Verbau. Die Referenzen sollen sich im innerstädtischen bzw. urbanen Raum befinden und ab 2012 begonnen haben und abgeschlossen sein. Angegeben werden müssen 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen wurden und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 2 Objekte Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzanlagen in innerstädtischen bzw. urban geprägten Bereichen mit einem Bauumfang von mindestens 1 Mio. €. Als weitere vergleichbare Referenz gilt der Gewässerausbau ($Q \geq 1.000$ l/s) mit offenem Gerinne, einem Durchlass aus Stahlbetonfertigteilen ($L \geq 20$ m) mit Umgehungsgerinne und/ oder Verteilerbauwerk. Hierbei soll sich eine der Referenzen in einem Gewerbe-/ Industriegebiet befinden und ab 2012 begonnen haben und abgeschlossen sein. Angegeben werden müssen 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen haben und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 1 Objekt in einem Gewerbe-/ Industriegebiet. Für jede erforderliche Referenz ist das Formblatt „Deckblatt für Referenzprojekt“ vollständig auszufüllen. Für jede der geforderten Referenzen sind • die technischen Hauptparameter des Bauwerkes • der erbrachte planerische Leistungsumfang • der Bearbeitungszeitraum • der Bauzeitraum für realisierte Projekte • der entsprechende Ansprechpartner für die Referenzbestätigung zu benennen.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Projektleiters

Description: 1. Persönliche Referenzen und berufliche Befähigung des vorgesehenen Projektleiters 1.1 Als vergleichbare Leistung gelten Objektplanungen der Lph. 5 bis Lph. 8 für den Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzwänden mit einer Länge von mindestens 100m und einer Höhe von $\geq 3,50$ m ab Fundamentoberkante; Flachgründung mit Ankern oder Bohrpfählen, davon mindestens 1 Referenzobjekt mit rückverankertem Verbau. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen wurden und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 2 Objekte Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzanlagen in innerstädtischen bzw. urban geprägten Bereichen mit einem Bauumfang von mindestens 1 Mio. €. 1.2 Als weitere vergleichbare Referenz gilt der Gewässerausbau ($Q \geq 1.000$ l/s) mit offenem Gerinne, einem Durchlass aus Stahlbetonfertigteilen ($L \geq 20$ m) mit Umgehungsgerinne und/ oder Verteilerbauwerk. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen haben und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 1 Objekt in einem Gewerbe-/ Industriegebiet. 1.3 Ein Zusatzpunkt wird vergeben, wenn der Projektleiter mindestens drei Referenzobjekte gemeinsam mit dem Bewerber erbracht hat.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Qualité

Nom: Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters

Description: 2. Persönliche Referenzen und berufliche Befähigung des vorgesehenen stellvertretenden Projektleiters 2.1 Als vergleichbare Leistung gelten Objektplanungen der Lph. 5 bis Lph. 8 für den Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzwänden mit einer

Länge von mindestens 100m und einer Höhe von $\geq 3,50$ m ab Fundamentoberkante; Flachgründung mit Ankern oder Bohrpfählen, davon mindestens 1 Referenzobjekt mit rückverankertem Verbau. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen wurden und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 2 Objekte Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzanlagen in innerstädtischen bzw. urban geprägten Bereichen mit einem Bauumfang von mindestens 1 Mio. €. 2.2 Als weitere vergleichbare Referenz gilt der Gewässerausbau ($Q \geq 1.000$ l/s) mit offenem Gerinne, einem Durchlass aus Stahlbetonfertigteilen ($L \geq 20$ m) mit Umgehungsgerinne und/ oder Verteilerbauwerk. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 mit der Lph. 5 begonnen haben und bis einschließlich Lph. 8 abgeschlossen sind, davon mindestens 1 Objekt in einem Gewerbe-/ Industriegebiet. 2.3 Ein Zusatzpunkt wird vergeben, wenn der Stellvertreter mindestens drei Referenzobjekte gemeinsam mit dem Bewerber erbracht hat.
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Nom: Persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen stellvertretenden Bauüberwachers

Description: 3. Persönliche Referenzen und berufliche Befähigung des vorgesehenen Bauüberwachers 3.1 Als vergleichbare Leistung gelten Bauüberwachungen für den Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzwänden mit einer Länge von mindestens 100m und einer Höhe von $\geq 3,50$ m ab Fundamentoberkante; Flachgründung mit Ankern oder Bohrpfählen, davon mindestens 1 Referenzobjekt mit rückverankertem Verbau. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 abgeschlossen sind, davon mindestens 2 Objekte Neubau/ Instandsetzung von Hochwasserschutzanlagen in innerstädtischen bzw. urban geprägten Bereichen mit einem Bauumfang von mindestens 1 Mio. €. 3.2 Als weitere vergleichbare Referenz gilt der Gewässerausbau ($Q \geq 1.000$ l/s) mit offenem Gerinne, einem Durchlass aus Stahlbetonfertigteilen ($L \geq 20$ m) mit Umgehungsgerinne und/ oder Verteilerbauwerk. Gewertet werden maximal 2 Objekte, die ab 2012 begonnen haben abgeschlossen sind, davon mindestens 1 Objekt in einem Gewerbe-/ Industriegebiet. 3.3 Ein Zusatzpunkt wird vergeben, wenn der Bauüberwacher mindestens drei Referenzobjekte gemeinsam mit dem Bewerber erbracht hat.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Prix

Nom: Honorar

Description: Honorar

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c50fb-90d2-406c-9d8e-7da9eb6b3f0d/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c50fb-90d2-406c-9d8e-7da9eb6b3f0d/zustellweg-auswaehlen>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 28/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 62 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Bei Angeboten, die aufgrund des geprüften Angebotspreises nicht in die engere Wahl kommen, wird auf eine Prüfung der Vollständigkeit der vorgelegten Unterlagen und die damit ggf. notwendige Nachforderung von Unterlagen verzichtet. Für diese Angebote entfällt ebenfalls die Prüfung der Eignung des Bieters.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 28/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Landestalsperrenverwaltung Freistaat Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde / Zschopau, Rauenstein 6A, 09514 Pockau-Lengefeld

Informations complémentaires: Es sind keine Bieter oder deren Bevollmächtigte zur elektronischen Angebotsöffnung zugelassen

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Siehe Vergabeunterlagen

Un accord de confidentialité est requis: non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Im Falle der Auftragserteilung erklärt die Bietergemeinschaft, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Verfahren vor der Vergabekammer (§160 GWB), Einleitung, Antrag: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde /Zschopau

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché:
Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde/Zschopau

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde /Zschopau
Numéro d'enregistrement: ID 00005892
Adresse postale: Rauenstein 6A
Ville: Pockau-Lengefeld
Code postal: 09514
Subdivision pays (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: betrieb.fmz@ltv.sachsen.de
Téléphone: +493736731000
Télécopieur: +4937367310130
Adresse internet: <https://www.wasserwirtschaft.sachsen.de/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig
Numéro d'enregistrement: t:03419773800
Adresse postale: Baustraße 2
Ville: Leipzig
Code postal: 04107
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@lds.sachsen.de

Téléphone: +493419771040

Télécopieur: +493419771049

Adresse internet: <https://lds.sachsen.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

019c5109-582c-4156-bad8-176983ef0cd6-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 019daacf-c7ac-465e-b1fc-10fcbfd3cc84 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 20/04/2026 14:26:24 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 270211-2026

Numéro de publication au JO S: 77/2026

Date de publication: 21/04/2026